

MICHEL TREMBLAY

NOTES BIOGRAPHIQUES

Figure dominante du théâtre québécois depuis la fin des années 60, Michel Tremblay s'est aussi imposé comme romancier, traducteur, adaptateur et scénariste.

Né dans un quartier populaire de l'est de Montréal, il découvre très tôt sa vocation d'écrivain. Dès ses études secondaires, il écrit des poèmes, des pièces de théâtre, des romans.

À 18 ans, il s'inscrit à l'Institut des Arts graphiques, où il apprend le métier de linotypiste. Il entreprend alors la rédaction de contes fantastiques qu'il réunira plus tard en un recueil : *Contes pour buveurs attardés*.

De 1963 à 1966, il exerce son métier de linotypiste. En 1964, il soumet une pièce *Le train*, au concours des Jeunes auteurs de Radio-Canada : il y remporte le premier prix. La même année, il rencontre André Brassard qui deviendra le metteur en scène de presque toutes ses pièces.

En 1965, André Brassard utilise quelques-uns des *Contes pour buveurs attardés* dans un spectacle consacré à la littérature fantastique : *Messe noire*. La même année, Michel Tremblay écrit *Les belles-sœurs*.

La pièce *Les belles-sœurs* est créée au Théâtre du Rideau Vert en 1968 et connaît un succès retentissant. La pièce sera reprise plusieurs fois au Québec et à l'étranger. En 1973, elle est présentée par La compagnie des Deux Chaises à l'Espace Cardin de Paris, où elle est acclamée comme la meilleure production étrangère de la saison. En 1993, pour commémorer le 25^e anniversaire de la pièce, La Compagnie Jean Duceppe de Montréal présente une nouvelle production des *Belles-sœurs* et donne plus de 100 représentations à guichet fermé à Montréal et en tournée québécoise.

En 1972, Michel Tremblay et André Brassard abordent le cinéma avec un court métrage, *Françoise Durocher, waitress* qui leur vaut trois «Genie» à Toronto. En 1972, Michel Tremblay signe son premier scénario de long métrage, *Il était une fois dans l'est*. Le film, réalisé par André Brassard en 1973, représente le Canada au festival de Cannes et à celui de Chicago, en 1974. Un autre long métrage de Tremblay et Brassard, *Le soleil se lève en retard*, sera produit en 1976.

À partir de 1978, Michel Tremblay travaille à une œuvre romanesque de grande envergure, *Les chroniques du Plateau Mont-Royal*, dont il a fait paraître six tomes jusqu'à présent, tous également traduits et publiés en anglais. En 2000, les éditions Leméac/Actes Sud publient *Les chroniques du Plateau Mont-Royal - Thesaurus* :

- 1978 *La grosse femme d'à côté est enceinte ;*
- 1980 *Thérèse et Pierrette à l'école des Saints-Anges ;*
- 1982 *La Duchesse et le roturier ;*
- 1984 *Des nouvelles d'Édouard ;*
- 1989 *Le premier quartier de la lune ;*
- 1997 *Un objet de beauté.*

En 1986, il fait paraître une œuvre plus intimiste, *Le cœur découvert* (également publié en anglais et en allemand) et en 1993, la suite, *Le cœur éclaté*. En 1990, il fait paraître *Les vues animées (Bambi and me)*, douze petits récits

autobiographiques et initiatiques, sur la découverte des cinémas français, américain et québécois, par un enfant du Plateau Mont-Royal. En 1992, il fait paraître *Douze coups de théâtre* (*My life in Twelve Acts*), douze récits d'enfance sur la découverte du théâtre et en 1994, *Un ange cornu avec des ailes de tôle*, sur la découverte de la littérature. En 1995, paraît *La nuit des princes charmants*, puis en 1997, *Quarante-quatre minutes quarante-quatre secondes*. En 1999 paraît *Hôtel Bristol, New York, N.Y.* Ensuite, Les Éditions Leméac publient en 2001, *L'homme qui entendait siffler une bouilloire*, en 2002, le jour de son 60^e anniversaire de naissance, *Bonbons assortis*, la quatrième série de ses récits autobiographiques, en 2003, *Le cahier noir*, en 2004, *Le cahier rouge*, en 2005, *Le cahier bleu*, en 2006, *Le trou dans le mur*, en 2007, *La traversée du continent* et en 2008, *La traversée de la ville*.

Plusieurs pièces de Tremblay ont été acclamées à l'étranger, notamment *Bonjour, là, bonjour* à New York en 1980 et à Tokyo, en japonais, en 1981, ainsi que *Les belles-sœurs* à Chicago en 1982 et *Hosanna* à Paris en 1987. On a monté ses pièces dans de nombreuses villes du Canada et des États-Unis, ainsi qu'en Grande-Bretagne, en France, en Belgique, en Australie, en Hollande, en Italie, en Suède, au Danemark, en Suisse, au Chili, au Zaïre, en Finlande, en Allemagne, au Vénézuëla, en Roumanie, au Japon et au Brésil. Toutes ses pièces sont publiées en anglais ainsi que quelques-unes en Allemand, en Italien et en Écossais, entre autres.

L'œuvre de Michel Tremblay comprend 26 pièces de théâtre, 2 comédies musicales, 19 romans, 1 recueil de contes, 4 recueils de nouvelles, 7 scénarios de films, 23 traductions ou adaptations d'auteurs étrangers, (Aristophane, Paul Zindel, Tennessee Williams, Dario Fo, Tchekhov, Gogol, Edward Albee, Terrence McNally...), 1 livret d'opéra (*Nelligan*) ainsi que les paroles d'une douzaine de chansons pour Pauline Julien, Renée Claude, Monique Leyrac et Ginette Reno.

En octobre 1993, il signe sa première mise en scène au Théâtre de Quat'Sous pour la création de *Natures mortes*, œuvre du jeune auteur québécois Serge Boucher. En décembre 1995 est reprise la comédie musicale *Demain matin, Montréal m'attend* qu'il avait créée en 1970. Sa pièce *Encore une fois, si vous permettez* a été créée en 1998 par le Théâtre du Rideau Vert et presque simultanément par le Centaur Theatre, dans sa version anglaise. En 1999-2000, cette dernière pièce est présentée en tournée canadienne, dans sa version originale et dans sa version anglaise. En février 2002, la version anglaise est présentée par The National Theatre society of Dublin, au Peacock Theatre et en mai de la même année, au Amrecian Conservatory Theatre, à San Francisco, mettant en vedette Olympia Dukakis, dans le rôle de Nana.

De nombreux articles de journaux et de revues, ainsi que plusieurs études et thèses, ont été consacrés à Michel Tremblay et son œuvre, tant au Canada qu'à l'étranger. Les Presses de l'Université du Québec ont publié en 1982 un dossier des textes consacrés à Michel Tremblay dans la revue « *Voix et Images* ». Également, l'universitaire canadienne Renate Usmiani a fait paraître en anglais deux ouvrages : « *Michel Tremblay* », en 1982, aux éditions Douglas & McIntyre (Vancouver) et « *The Theatre of Frustration* », en 1990, aux éditions Garland (New York et Londres). En 1993, *Cahiers de théâtre Jeu*/Editions Lansman (Montréal et Carnières en Belgique), publient « *Le monde de Michel Tremblay* » qui est une étude de ses œuvres depuis *Les belles-sœurs* jusqu'à *Marcel poursuivi par les chiens*. En 1996, paraît un dictionnaire complet consacré à l'œuvre de Michel Tremblay. En 2001, les Éditions Leméac publient « *Pièces à conviction* » qui regroupe une série de dix-huit entretiens accordés par Michel Tremblay à propos de son œuvre dramatique. De plus, on retrouve Michel Tremblay cité dans les dictionnaires Larousse et Robert, l'encyclopédie *Who's Who* et le « *Dictionary of International Biography* ».

Six fois boursier du Conseil des Arts du Canada, Michel Tremblay a reçu plus d'une cinquantaine de prix au cours de sa carrière. En mars 1984, le gouvernement français a rendu hommage à l'ensemble de son œuvre, en le nommant Chevalier de l'Ordre des Arts et des Lettres de France, promu officier en 1991 puis, Chevalier de la Légion d'Honneur de France en 2008. De plus, en 1991, il fut nommé chevalier de l'Ordre National du Québec. Il a reçu six Doctorats Honoris Causa des Universités McGill, Concordia et UQUAM à Montréal, Windsor en Ontario, Stirling en Écosse et du Queen Margaret University College d'Édimbourg en Angleterre. En 1999, il reçoit le Prix du Gouverneur général pour les arts de la scène.

En 1987, la revue *LIRE* de Paris, mentionne la pièce *Les belles-sœurs* dans sa rubrique : « La bibliothèque idéale : le théâtre », comme une des 50 pièces à avoir chez soi si on s'intéresse au théâtre depuis ses origines.

Par l'originalité de son style, la diversité de ses modes d'expression et la profondeur de sa vision du monde, Michel Tremblay se situe parmi les auteurs marquants de notre temps.